

# Stereo slušalice

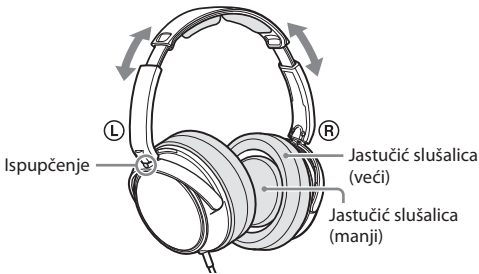
Upute za uporabu  
使用説明書  
사용설명서

4-295-247-31(2)

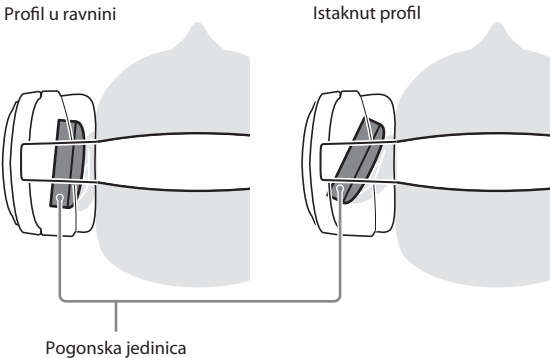
©2011 Sony Corporation

MDR-MA500

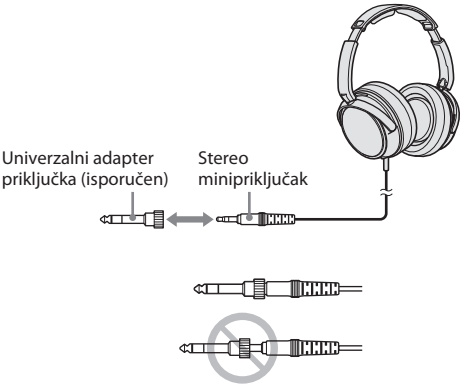
A



B



C



D



## Hrvatski

### Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

#### IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internet stranici [www.sukladnost-sony.com.hr](http://www.sukladnost-sony.com.hr)

## Stereo slušalice

### Značajke

- 40 mm zvučnici za duboke basove, moćan zvuk
- Otvorene slušalice prirodnog zvučnog polja
- Bogati basovi za glazbu, filmove, igrice i sl.
- Neodimijski magneti od 300 kJ/m<sup>3</sup> za jasnije srednje raspone i bogati bas zvuk
- Idealno pristaje uz oblik uha zahvaljujući fleksibilnom mehanizmu
- Ugodan osjećaj prljanjanja uz pletene jastučiće za uši
- Kabel na jednoj strani

### Uporaba

#### Nošenje slušalica (pogledajte sliku A)

Raširite naglavnik kako biste mu podesili duljinu. Slušalicu označenu s (R) nosite u desnom, a slušalicu označenu s (L) u lijevom uhu. Na slušalici označenoj s (L) nalazi se ispupčenje kako biste lakše raspoznali lijevu slušalicu.

#### Fleksibilan mehanizam za prljanjanje uz uho (pogledajte sliku B)

Pri uporabi slušalica pogonske jedinice iz kojih dolazi zvuk prilagođuju se raznim oblicima uha kako bi se omogućilo ugodno nošenje.

#### Uporaba univerzalnog adaptera priključka (pogledajte sliku C)

Umetnite stereo minipriključak dokraja u priključnicu tako da se začuje klik.

### Provjera oznake modela (pogledajte sliku D)

Lokacija oznake modela ("MDR-MA500") prikazana je na slici. Imate li pitanja o uređaju, prije pozivanja provjerite oznaku modela.

### Napomena

Prilikom provjere oznake modela nemojte pomicati slušalice izvan normalnog raspona.

### Tehnički podaci

Tip: Otvorene, dinamičke / Zvučnik: 40 mm (CCAW zvučna zavojnica), kupolaste / Snaga: 1000 mW (IEC\*) / Impedancija: 40 Ω pri 1 kHz / Osjetljivost: 104 dB/mW / Frekvencijski odziv: 8 Hz – 25000 Hz / Kabel: 3 m, jednostrani OFC litz-kabel / Priključak: Pozlaćeni stereo minipriključak / Masa: Približno 245 g bez kabela Isporučeni pribor: Pozlaćeni univerzalni adapter priključka (stereo phono priključak ↔ stereo minipriključak) (1), Upute za uporabu (1)

\* IEC = Međunarodno elektrotehničko povjerenstvo Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

### Mjere opreza

- Slušanje putem slušalica pri visokoj glasnoći može oštetiti vaš sluh. Radi sigurnosti u prometu, nemojte koristiti slušalice dok upravljate motornim vozilom ili biciklom.
- Slušalice ne izlažite pretjeranim udarcima.
- Pažljivo rukujte slušalicama.
- Ne stavljajte predmete na slušalice, niti vršite pritisak, jer može doći do izobličenja slušalica tijekom dugotrajne pohrane.
- Jastučići se mogu istrošiti uslijed dugotrajnog skladištenja ili uporabe.
- Ukoliko je priključak prljav može doći do izobličenja zvuka.
- Slušalice čistite mekom suhom krpom. Ne pušite u zvučnike prilikom čišćenja. Priključak ne smije biti prljav jer može doći do smanjenja kvalitete zvuka.
- Stereo slušalice nemojte ostavljati na mjestima izloženima izravnom sunčevom svjetlu, vrućini ili vlazi.

Dodatno nabavljivi zamjenski jastučići slušalica mogu se naručiti kod najbližeg Sony prodavatelja.



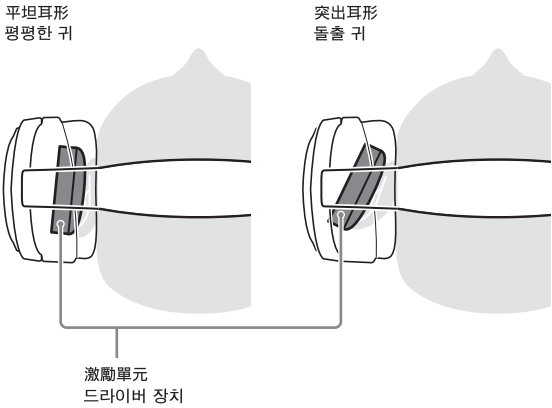
**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

## A



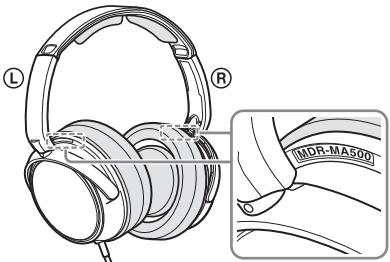
## B



## C



## D



### 繁體中文

#### 立體聲耳機

#### 特點

- 聲音強勁豐富的40 mm激勵單元
- 自然音場的開放式耳機
- 為音樂、電影、電玩等呈現豐富的低音效果
- 300 kJ/m<sup>3</sup>鈹磁體可還原清晰的中頻音質與豐富的低頻音質
- 貼合耳型的彈性耳墊裝置
- 舒適服貼的軟布耳墊
- 單側導線

#### 使用方法

##### 如何戴耳機（見圖 A）

展開頭帶以調整長度。  
將有 ㊸ 標記的耳機戴在右耳，㊹ 標記的耳機戴在左耳。  
標有 ㊹ 的耳機上有一個觸點以辨識左側。

##### 彈性耳墊裝置（見圖 B）

戴耳機時，聲音來源的激勵單元符合各種耳型，可提供佩戴舒適度。

##### 如何使用兩用轉接插頭（見圖 C）

將立體聲迷你插頭完全插入插孔，直到聽到定位聲為止。

##### 如何確認型號（見圖 D）

型號（“MDR-MA500”）的位置如圖所示。如果您有關於本產品的任何疑問，請先查看您的型號並告知我們。

#### 註

查看型號時，請勿將耳機移到正常範圍外。

#### 規格

型式：開放式，動態/激勵單元：40 mm，圓頂型（CCAW音圈）/功率處理容量：1000 mW（IEC\*）/阻抗：1 kHz時40 Ω /靈敏度：104 dB/mW /頻率響應：8 Hz - 25000 Hz /導線：3 m，單側OFC絞合導線/插頭：鍍金立體聲迷你插頭/質量：約245 g（不含導線）  
附件：鍍金兩用轉接插頭（立體聲耳機插頭 ↔ 立體聲迷你插孔）(1), 使用說明書 (1)  
\* IEC =國際電工委員會  
設計和規格如有變更，恕不另行通知。

#### 注意事項

- 戴著耳機用很高的音量收聽可能會影響您的聽力。為了交通安全，切勿在駕車或騎車時使用耳機。
- 切勿使耳機遭受過多衝擊。
- 小心處理激勵單元。
- 請勿在耳機上放置重物或加壓，否則可能導致耳機在長期存放時變形。
- 耳墊可能會因為長期存放或使用而損壞。
- 切勿忽略髒污的插孔插頭，否則聲音可能失真。
- 用柔軟的乾布清潔耳機。請勿於清潔時往耳機吹氣。切勿忽略髒污的插頭，否則聲音可能失真。
- 切勿將立體聲耳機放在受陽光直射，靠近熱源或有濕氣的地方。

可向附近的Sony經銷商訂購選購的替換耳墊。



此標記的效力僅限於那些對該標記有法律強制性規定的歐洲國家。

### 한국어

#### 스테레오 헤드폰

#### 특징

- 강력하고 표현력이 뛰어난 사운드를 내는 40 mm 드라이버 장치
- 자연스러운 음장의 개방형 헤드폰
- 음악, 동영상, 게임 등에 적합한 풍부한 저음
- 깨끗한 중대역 사운드와 풍부한 저음을 위한 300 kJ/m<sup>3</sup> 네오디뮴 마그넷
- 귀 모양에 따라 이리저리 바뀌는, 귀에 딱 맞는 유연한 구조
- 편안한 착용감의 패브릭 이어 패드
- 싱글 사이드 코드

#### 사용 방법

##### 헤드폰 착용 방법(그림 A 참조)

헤드밴드를 늘려서 길이를 조절합니다.  
오른쪽 귀와 왼쪽 귀에 각각 ㊸과 ㊹ 표시가 오도록 헤드폰을 착용하십시오.  
왼쪽임을 표시하기 위해 ㊹ 쪽에는 돌기가 있습니다.

##### 귀에 딱 맞는 유연한 구조(그림 B 참조)

헤드폰을 착용하면 사운드가 나오는 드라이버 장치의 위치가 귀 모양에 맞게 이리저리 바뀌므로 착용감이 뛰어납니다.

##### 유니매치 플러그 어댑터 사용 방법(그림 C 참조)

찰칵 소리가 날 때까지 스테레오 미니 플러그를 단자에 끝까지 삽입합니다.

##### 모델명 확인 방법(그림 D 참조)

모델명("MDR-MA500")의 위치가 그림에 나와 있습니다. 제품에 대한 문의 사항이 있을 경우 모델명을 미리 확인하여 알려 주십시오.

#### 주의점

모델명을 확인할 때 정상을 벗어날 정도로 헤드폰을 움직이지 마십시오.

#### 주요 제원

종류: 개방형, 다이내믹 / 드라이버 장치: 40 mm, 돔 형식(CCAW 보이스 코일) / 전원 용량: 1,000 mW(IEC\*) / 임피던스: 1 kHz에서 40 Ω / 감도: 104 dB/mW / 주파수 응답: 8 Hz - 25,000 Hz / 코드: 3 m, 싱글 사이드 OFC Litz 코드 / 플러그: 금도금 스테레오 미니 플러그 / 무게: 약 245 g(코드 제외)  
부속품: 금도금 유니매치 플러그 어댑터(스테레오 폰 플러그 ↔ 스테레오 미니 잭)(1), 사용설명서(1)  
\* IEC = 국제 전기 표준 회의

디자인 및 주요 제원은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.

#### 주의사항

- 헤드폰 볼륨을 크게 하면 청각에 나쁜 영향을 줄 수 있습니다. 교통 안전을 위해 운전 중이거나 자전거를 타는 중에는 사용하지 마십시오.
- 헤드폰에 과도한 충격을 가하지 마십시오.
- 드라이버 장치를 조심해서 다루 주십시오.
- 장기간 보관할 때에는 헤드폰이 훼손되지 않도록 헤드폰 위에 무거운 물건을 올려놓거나 누르지 마십시오.
- 이어 패드를 장기간 보관하거나 사용하면 품질이 저하될 수 있습니다.
- 단자 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 부드럽고 마른 헝겊으로 헤드폰을 닦아 주십시오. 닦을 때 기기에 대고 붙지 마십시오. 플러그를 더러운 상태로 방치하지 마십시오. 사운드가 왜곡될 수 있습니다.
- 직사광선, 열원 또는 습기가 있는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오.

교체용 이어 패드는 가까운 Sony 대리점에서 주문할 수 있습니다.



이 표시는 법 적용이 가능한 유럽 국가에서만 유효합니다.